

[Texte]

[Interlocuteur]

[Traduction]

• 1445

Dr. Curren, you would like to ask one more question, I believe.

**Mr. Curren:** On page 3-7 of your report, one of your recommendations with respect to the selenium deficiency problems was that there would be a careful and thorough evaluation of the alleged relationship undertaken by a competent research team. This was April 1982. It is now about a year and a half later. Has any progress been made or, in fact, a research program set in motion?

**Mr. Millard:** I do not think it is specific to selenium, Dr. Curren, but I would just like to refer . . . The Alberta government and industry have just embarked on an \$8 million research program that is long term and I believe it includes—why do you not refer to it, Vic?

**Mr. Bohme:** I think you had some indication at the previous hearing that there was some research contemplated by a group called the Steering Committee on Acid Gases in the Environment. When I read the transcript during the week I noticed that they indicated they did have, or were putting together, a very comprehensive program of research into the effect of acid gases on the environment. The research was to be jointly funded by industry, by Alberta Environment and by the ERCB. So that committee itself was formed by another committee called the Alberta Industry Government Environmental Committee. This committee was formed in about 1971 or 1972 to provide an interface between industry, Alberta's Department of the Environment and the ERCB with respect to policies on matters of the environment.

Now, the so-called SCAGE committee did a couple of research jobs on  $\text{NO}_x$ . They did an  $\text{NO}_x$  dispersion;  $\text{NO}_x$  chemistry in the air;  $\text{NO}_x$  control technology research. I think there are two publications out from that. They found that doing this kind of research on an ad hoc administration and funding basis was not a very good approach, so in the last year the committee has been reformed as a joint venture. As a matter of fact, I have a press release here which explains what the committee is now going to do.

It is a committee that has been put together under the sponsorship of the Canadian Petroleum Association, the Independent Petroleum Association of Canada, Petro-Canada, Nova and Alberta's three principal utilities. They would fund one-half of it and the other half of the funding would come from the provincial Department of the Environment. The agreement was to commission major studies for a long-term assessment of the environmental impact of acid forming gases. This would have included any of the heavy metal problems.

The project is entitled The Acid Deposition Research Program. They have an \$8 million proposed expenditure. The first year of active operation will be 1984; they have \$1 million

Monsieur Curren, je crois que vous voudriez poser une autre question.

**M. Curren:** Aux pages 3 à 7 de votre rapport, dans l'une de vos recommandations concernant les problèmes d'insuffisance de sélénium, vous avez dit qu'il y aurait un examen sérieux et approfondi de ladite relation par une équipe de recherche compétente. Nous étions en avril 1982, et plus d'un an et demi a passé depuis. Des progrès ont-ils été accomplis, ou est-ce qu'un programme de recherche a été mis en oeuvre?

**M. Millard:** Je ne pense pas qu'il concerne précisément le sélénium, monsieur Curren, mais je voudrais dire . . . Le gouvernement et l'industrie de l'Alberta viennent de lancer un programme de recherche coûtant 8 millions de dollars, qui devrait s'appliquer à long terme et qui comprend, je crois . . . pourquoi ne pas en parler vous-même, Vic?

**M. Bohme:** Lors de la séance précédente, vous avez entendu parler de certains travaux de recherche envisagés par un groupe appelé le «Comité directeur sur les gaz acides dans l'environnement». En lisant le compte rendu de la semaine dernière, j'ai constaté qu'il a indiqué avoir mis sur pied, ou être en train de le faire, un programme de recherche très exhaustif sur les répercussions des gaz acides dans l'environnement. Ces travaux ont été conjointement subventionnés par l'industrie, le ministère de l'Environnement de l'Alberta et la Commission de conservation des ressources énergétiques. Ce comité a donc été constitué par un autre comité, appelé le «Comité de l'industrie et du gouvernement de l'Alberta sur les questions relatives à l'environnement». Ce comité a été constitué vers 1971-1972, pour permettre des échanges entre l'industrie, le ministère de l'Environnement de l'Alberta, ainsi que la Commission de conservation des ressources énergétiques, au sujet des politiques touchant l'environnement.

Le «Comité directeur sur les gaz acides dans l'environnement» a fait quelques travaux de recherche sur le  $\text{NO}_x$ , sur sa dispersion, sa chimie dans l'atmosphère et les technologies relatives au contrôle de ce gaz. Il y a eu deux publications à la suite de ces travaux, et ce comité a pensé qu'il valait mieux ne pas faire ce genre de recherche à partir d'une administration et de subventions spéciales et l'an dernier, il s'est constitué en entreprise conjointe. En fait, j'ai ici un communiqué de presse qui explique les nouveaux projets du comité.

Il a été constitué sous les auspices de la *Canadian Petroleum Association*, de l'*Independent Petroleum Association of Canada*, de Petro-Canada, de Nova, ainsi que des trois principaux services publics de l'Alberta. Ces organismes vont subventionner la moitié des activités de ce comité, l'autre étant assurée par le ministère provincial de l'Environnement. Selon un accord, le comité serait chargé d'importantes études sur une évaluation à long terme des répercussions de la formation de gaz acides sur l'environnement. Ces études auraient aussi porté sur les problèmes relatifs aux métaux lourds.

Le projet est intitulé: *The Acid Deposition Research Program*. Les dépenses projetées s'élèvent à 8 millions de dollars. Les travaux effectifs devront commencer en 1984, année pour laquelle 1 million de dollars a été mis de côté pour